

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2019/326

z 25. februára 2019,

ktorým sa stanovujú opatrenia týkajúce sa vkladania údajov do systému vstup/výstup (EES)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2226 z 30. novembra 2017, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov a o odopretí ich vstupe a stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva, a ktorým sa mení Dohovor, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, a nariadenia (ES) č. 767/2008 a (EÚ) č. 1077/2011 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 36 prvý odsek písm. c),

keďže:

- (1) Nariadením(EÚ) 2017/2226 sa zriadil systém vstup/výstup (EES) ako systém, ktorým sa elektronicky zaznamenáva čas a miesto vstupu a výstupu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým bol povolený vstup na krátkodobý pobyt na území členských štátov, a ktorým sa vypočítava dĺžka ich oprávneného pobytu.
- (2) Cieľom systému vstup/výstup je zlepšiť riadenie vonkajších hraníc, predchádzať neregulárnemu prisťahovalectvu a uľahčiť riadenie migračných tokov. Systém vstup/výstup by mal najmä prispieť k identifikácii každej osoby, ktorá nespĺňa alebo prestala spĺňať podmienky týkajúce sa dĺžky oprávneného pobytu na území členských štátov. Okrem toho by systém vstup/výstup mal prispievať k predchádzaniu teroristickým trestným činom a iným závažným trestným činom, ich odhaľovaniu a vyšetrovaniu.
- (3) V nariadení (EÚ) 2017/2226 sa stanovujú ciele systému vstup/výstup, kategórie údajov, ktoré sa majú vkladať do systému vstup/výstup, účely, na ktoré sa majú údaje používať, kritériá ich vkladania, orgány oprávnené na prístup k údajom, ďalšie pravidlá spracovania údajov a ochrany osobných údajov, ako aj technická štruktúra systému vstup/výstup, pravidlá týkajúce sa jeho prevádzky a používania a interoperabilita s inými informačnými systémami. Vymedzujú sa v ňom aj povinnosti, ktoré súvisia so systémom vstup/výstup.
- (4) Pred tým, ako sa pristúpi k vývoju systému vstup/výstup, je potrebné prijať opatrenia na vývoj a technickú realizáciu systému vstup/výstup.
- (5) Na základe uvedených opatrení by Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti mala byť potom schopná vymedziť návrh fyzickej architektúry systému vstup/výstup vrátane jeho komunikačnej infraštruktúry, ako aj technické špecifikácie systému a vyvinúť systém vstup/výstup.
- (6) Opatrenia na vývoj a technickú realizáciu systému vstup/výstup stanovené v tomto rozhodnutí by mali byť doplnené o technické špecifikácie a dokument o riadení rozhrania systému vstup/výstup.
- (7) Týmto rozhodnutím nie je dotknuté uplatňovanie smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES ⁽²⁾.
- (8) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastnilo na prijatí nariadenia (EÚ) 2017/2226, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. Avšak vzhľadom na to, že nariadenie (EÚ) 2017/2226 je založené na schengenskom *acquis*, Dánsko v súlade s článkom 4 uvedeného protokolu oznámilo 30. mája 2018 svoje rozhodnutie transponovať nariadenie (EÚ) 2017/2226 do svojho vnútroštátneho práva. Dánsko je preto v súlade s medzinárodným právom povinné vykonávať toto rozhodnutie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 327, 9.12.2017, s. 20.

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES z 29. apríla 2004 o práve občanov Únie a ich rodinných príslušníkov voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov, ktorá mení a dopĺňa nariadenie (EHS) 1612/68 a ruší smernice 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Ú. v. EÚ L 158, 30.4.2004, s. 77).

- (9) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Spojené kráľovstvo nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2000/365/ES ⁽³⁾; Spojené kráľovstvo sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (10) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES ⁽⁴⁾; Írsko sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (11) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskeho kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* ⁽⁵⁾, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES ⁽⁶⁾.
- (12) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* ⁽⁷⁾, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/146/ES ⁽⁸⁾.
- (13) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* ⁽⁹⁾, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/350/EÚ ⁽¹⁰⁾.
- (14) Pokiaľ ide o Cyprus, Bulharsko, Rumunsko a Chorvátsko, prevádzka systému vstup/výstup si vyžaduje, aby sa udelil pasívny prístup do systému VIS a aby boli v súlade s príslušnými rozhodnutiami Rady uvedené do účinnosti všetky ustanovenia schengenského *acquis* týkajúce sa systému SIS. Uvedené podmienky môžu byť splnené iba po úspešnom ukončení overovania v súlade s platným postupom schengenského hodnotenia. Preto by mali systém vstup/výstup prevádzkovať iba tie členské štáty, ktoré uvedené podmienky splnia do uvedenia systému vstup/výstup do prevádzky. Členské štáty, ktoré systém vstup/výstup neprevádzkujú od jeho počiatočného uvedenia do prevádzky, by sa mali pripojiť k systému vstup/výstup v súlade s postupom stanoveným v nariadení (EÚ) 2017/2226 hneď, ako sa splnia všetky uvedené podmienky.
- (15) Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov vydal stanovisko 20. júla 2018.
- (16) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre inteligentné hranice,

⁽³⁾ Rozhodnutie Rady 2000/365/ES z 29. mája 2000, ktoré sa týka požiadavky Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 131, 1.6.2000, s. 43).

⁽⁴⁾ Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.

⁽⁶⁾ Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k Dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskeho kráľovstvom o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52.

⁽⁸⁾ Rozhodnutie Rady 2008/146/ES z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1).

⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 21.

⁽¹⁰⁾ Rozhodnutie Rady 2011/350/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí, v mene Európskej únie, Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k implementácii, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje na zrušenie kontrol na vnútorných hraniciach a pohyb osôb (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 19).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Opatrenia potrebné na technickú realizáciu systému vstup/výstup v súvislosti s postupmi vkladania údajov v súlade s článkami 16 až 20 nariadenia (EÚ) 2017/2226 sú stanovené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 25. februára 2019

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

Údaje, ktoré sa majú vložiť do systému vstup/výstup, ako sa stanovuje v článkoch 16 až 20 nariadenia (EÚ) 2017/2226, sú rozdelené do dvoch kategórií: individuálna zložka a záznamy o odopretí vstupu/výstupu. Individuálna zložka pozostáva z alfanumerických aj biometrických údajov.

V technických špecifikáciách uvedených v článku 37 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/2226 sa vymedzujú pravidlá prevádzky a validácie, ktoré sa majú uplatňovať v súvislosti s údajmi, ktoré sa majú vložiť do systému vstup/výstup.

1.1. Alfnumerické údaje

Väčšina obsahu uloženého v systéme vstup/výstup sa získa buď zo strojovo čitateľnej zóny cestovného dokladu, alebo, ak je to technicky možné, elektronicky z elektronického strojovo čitateľného cestovného dokladu. Je preto dôležité, aby informácie prenášané do systému vstup/výstup boli v súlade s príslušnými normami, najmä v prípadoch, keď tieto informácie nie je možné získať elektronicky a/alebo ich príslušníci pohraničnej stráže musia zaznamenať manuálne na základe údajov uvedených v zóne pre vizuálnu kontrolu. Vztahuje sa to len na alfanumerické informácie, ktoré možno získať z dátovej strany cestovného dokladu.

V súlade s normou ICAO DOC9303 musia byť tieto polia:

Článok	Atribút	Norma
článok 16 ods. 1 písm. a)	priezvisko; meno alebo mená;	ICAO DOC9303
článok 16 ods. 1 písm. b)	trojmiestny kód krajiny, v ktorej boli cestovný doklad alebo cestovné doklady vydané;	podľa: ISO/IEC 3166-1 alpha-3 ⁽¹⁾
článok 16 ods. 2 písm. d)	trojmiestny kód členského štátu, ktorý udelil číslo nálepky krátkodobého víza	podľa: ISO/IEC 3166-1 alpha-3
článok 19 ods. 1 písm. d)	trojmiestny kód krajiny, ktorá udelila vízovú nálepku;	podľa: ISO/IEC 3166-1 alpha-3

⁽¹⁾ V porovnaní s normou ISO/IEC 3166-1 alpha-3 môžu existovať určité výnimky, ktoré budú zdokumentované v technických špecifikáciách uvedených v článku 37 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/2226. V budúcnosti bude treba zohľadniť všetky zmeny normy ISO/IEC 3166-1 alpha-3.

Okrem toho sa musia dodržiavať tieto pravidlá:

- článok 16 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/2226 – hraničný priechod a orgán, ktorý povolil vstup: hraničný priechod je orgán typu hraničného priechodu. V súlade s článkom 9 nariadenia (EÚ) 2017/2226 sa vedie zoznam príslušných orgánov.
- článok 16 ods. 2 písm. c) – indikátor, ktorý označuje, že vstup vykonal štátny príslušník tretej krajiny, ktorý:
 - je rodinným príslušníkom občana Únie, na ktorého sa vzťahuje smernica 2004/38/ES, alebo štátneho príslušníka tretej krajiny požívajúceho právo na voľný pohyb rovnocenné s právom občanov Únie na základe dohody medzi Úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a treťou krajinou na strane druhej; a
 - nie je držiteľom pobytového preukazu podľa smernice 2004/38/ES alebo povolenia na pobyt podľa nariadenia Rady (ES) č. 1030/2002 ⁽¹⁾.
- článok 16 ods. 2 písm. d) nariadenia (EÚ) 2017/2226 – číslo nálepky krátkodobého víza: informácie sa získajú zo systému VIS. Ak sa číslo nálepky krátkodobého víza od predchádzajúceho vstupu alebo výstupu nezmenilo, informácie už uložené v systéme vstup/výstup sa môžu opätovne použiť na nový vstup alebo výstup;
- článok 16 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2017/2226 – indikátor, ktorý označuje, že štátny príslušník tretej krajiny využíva vnútroštátny zjednodušujúci program.

1.1.1. Kvalita údajov

S cieľom zlepšiť kvalitu údajov v počiatočnom štádiu je jednou z funkcií centrálného systému vstup/výstup kontrola súboru pravidiel kvality údajov. Okrem toho budú pravidlá kvality údajov zavedené na úrovni národnej pohraničnej infraštruktúry. Výsledok kontroly týchto pravidiel pri údajoch, ktoré boli vložené do systému, je možné považovať za stav kvality zaznamenaných údajov.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) 1030/2002 z 13. júna 2002, ktorým sa stanovuje jednotný formát povolení na pobyt pre štátnych príslušníkov tretích štátov (Ú. v. ES L 157, 15.6.2002, s. 1).

Pri dodržiavaní pravidiel kvality sa uplatňuje toto poradie:

- a) Pravidlá zablokovania na úrovni národnej pohraničnej infraštruktúry jednotlivých členských štátov. Po vložení údajov sa na základe pravidiel kvality vygeneruje pre používateľa chybové hlásenie a znemožní sa odoslanie údajov do systému vstup/výstup. Takéto pravidlo zablokovania môže vychádzať z komplexných kontrol, ako sú prepojenia medzi súborní údajov systému vstup/výstup.
- b) Zablokovanie nesprávne formátovaných správ na úrovni jednotného národného rozhrania (NUI). Technicky sa to vykonáva prostredníctvom definícií XSD. Porušenie takejto kontroly by viedlo k tomu, že by systém vygeneroval chybový kód, čím by sa zabránilo uloženiu údajov v systéme vstup/výstup. Technické možnosti takýchto kontrol sa vo svojej zložitosti obmedzujú na kontrolu typov a vzorcov údajov (ako je kontrola typu hodnoty alebo jej dĺžky).
- c) Mäkké pravidlá. Po vložení údajov vygenerujú mäkké pravidlá varovanie pre používateľa v prípade, že tieto pravidlá nie sú dodržané. Nezabránia uloženiu údajov a spusteniu následných postupov, ale v takýchto prípadoch tiež vygenerujú varovanie. Mäkké pravidlá posudzuje centrálny systém v čase ukladania údajov.

Zhromaždené informácie o kvalite sa postupujú zodpovednému používateľovi, ako aj akémukoľvek inému používateľovi, ktorý má k týmto údajom prístup. Tieto informácie sa zobrazia konečnému používateľovi, aby sa mohli prijať potrebné nápravné opatrenia. Súvisiace technické podrobnosti budú vymedzené v technických špecifikáciách uvedených v článku 37 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/2226.

1.2. Biometrické údaje

Biometrické údaje zahŕňajú údaje týkajúce sa odtlačkov prstov a podoby tváre. V tomto oddiele sa stanovujú pravidlá, ktoré sa uplatňujú pri vkladaní týchto údajov. Špecifikácie požiadaviek na biometrické údaje z hľadiska normy, kvality a rozlíšenia sú stanovené vo vykonávacom rozhodnutí Komisie, ktorým sa stanovujú špecifikácie pre kvalitu, rozlíšenie a použitie odtlačkov prstov a podoby tváre na biometrické overenie a identifikáciu v systéme vstup/výstup (EES) ⁽²⁾.

1.2.1. Podoby tváre

Podoba tváre je povinná podľa článku 15 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/2226 a musí sa nasnímať na mieste. Ak sa podoba tváre použije z elektronického strojovo čitateľného cestovného dokladu [článok 15 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2017/2226], použije sa indikátor, ktorý koncového používateľa upozorní, že podoba tváre pochádza z elektronického strojovo čitateľného cestovného dokladu, a že by sa preto mala na najbližšom hraničnom priechode podľa možnosti nahradiť novou podobou nasnímanou na mieste.

1.2.2. Odtlačky prstov

Ak je štátny príslušník tretej krajiny oslobodený od vízovej povinnosti, odoberú sa odtlačky prstov v súlade s článkom 17 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) 2017/2226.

Ak sa v súlade s článkom 17 ods. 3 a 4 a článkom 18 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2017/2226 odtlačky prstov nevyžadujú, alebo ich nie je možné poskytnúť, vyplní sa v systéme vstup/výstup príslušné pole s uvedením dôvodu, prečo sa odtlačky prstov neposkytli.

Dôvod	Podrobnosti	Hodnota
článok 17 ods. 3	dieťa mladšie ako 12 rokov	neuplatňuje sa [pole pre opis: „článok 17 ods. 3“]
článok 17 ods. 4	fyzicky nie je možné – jednotlivé prsty	neuplatňuje sa [pole pre opis: „článok 17 ods. 4“]
článok 17 ods. 4	dočasne nemožné – jednotlivé prsty	dočasne nemožné [pole pre opis: „článok 17 ods. 4“]
článok 18 ods. 5	štátnemu príslušníkovi tretej krajiny je odopretý vstup z dôvodu zodpovedajúceho časti B písmenu J prílohy V k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 ⁽¹⁾	odopretie vstupu [pole pre opis: „článok 18 ods. 5“]

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca 2016, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc) (Ú. v. EÚ L 77, 23.3.2016, s. 1).

⁽²⁾ C(2019) 1280.